

Report on the Dissemination Seminar on “MATEL” (Metalinguistic Awareness Tests in European Languages)

www.matelproject.com



Dissemination Seminar: MATEL, Metalinguistic Awareness, the MKT-2 and the MKT-3

Jessner/Hofer/Pellegrini

Innsbruck Universität 12/11/2015

LV 609070-0 15W: Systemic and/or Applied Linguistics: Language Development in Multilingual Children

LV 609077-0 15 W: Research and Master Thesis: Methods

Dieses Projekt wurde mit Unterstützung der Europäischen Kommission finanziert (543277-LLP-1-2013-1-IT-KA2-KA2MP). Die Verantwortung für den Inhalt dieser Veröffentlichung (Mitteilung) trägt allein der Verfasser, die Kommission haftet für die weitere Verwendung der darin enthaltenen Angaben.

This project has been funded with support from the European Commission (543277-LLP-1-2013-1-IT-KA2-KA2MP). This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Report

Date: 12 November 2015

Venue: Leopold-Franzens Universität Innsbruck (Austria), Room 40134

Time: 15.30 – 17.00

Speakers: a.o. Univ.-Prof. Mag. Dr. Ulrike Jessner, Dr. Barbara Hofer, dott. mag. Claudia Pellegrini

Participants: 24 participants (students and doctoral students) from the courses “Language Development in Multilingual Children” and “Research and Master Thesis: Methods” (see attendance list)

After an introduction by Prof. Jessner on the importance of Metalinguistic and Multilingual Awareness, Barbara Hofer - via skype - with a PowerPoint presentation described aims and objectives of the MATEL project. She then related on the aims and composition of the original TAM-2 and compared it with the abbreviated version of the MKT-2. After an explanation of the distinction between L and ML questions and the scoring procedure, she presented examples from each subtest in Italian and German together with their translation into English, French and Spanish. The chosen items were 1.4. for Synonymy, 2.3. for Acceptability, 3.1.A and 3.2.D for Ambiguity and 4.2.A for Grammatical Function.

Claudia Pellegrini then introduced participants on the aim and the objectives of the MAT-3, described its composition and the distinction between L and ML questions. Evaluation and scoring procedures were explained with the English item 1.A.a.

Subsequently participants worked in pairs and in groups on examples from the MKT-3. The chosen items covered all subtests: Part 1: Comprehension: 1.A.b qualitative relations, 1.B.b temporal relations, 1.C.a morpho-syntactical relations, 1.D.b spatio-temporal relations, Part 2: Acceptability (first paragraph), Part 3: Figurative Language: 3.A metaphorical sentences, 3.B advertising slogans, 3.C.a poetic texts. All participants engaged actively in the analysis of the items and in the ensuing discussion showing great interest in the test and in the complexities of metalinguistic awareness.

Claudia Pellegrini

Dissemination Seminar: MATEL, Metalinguistic Awareness, the MKT-2 and the MKT-3

Jessner/Hofer/Pellegrini

Innsbruck Universität 12.11.2015

LV 609070-0 15W: Systemic and/or Applied Linguistics: Language Development in Multilingual Children

LV 609077-0 15 W: Research and Master Thesis: Methods

Attendance list

Student number	Name	Signature
1417131	Xynthea Gajo	Maja
1216549	Ezgi Yildirim	Ezgi Yildirim
1319599	Irene Roero Peralta	Irene R.
1317023	Sarah Auckenthaler	Sarah Auckenthaler
1318095	Anna Passler	anna passler
1416528	JUDITH HARIB	Judith Harib
1416747	Sophia Kainzner	Sophia Kainzner
1416632	DAVID CIGERT	David Cigert
1416849	MARIA LOSAVIO	Maria Losavio
1319044	THERESA KNOPPER	Theresa Knopper
0315980	GASSER NICOLE	Nicole g.
12154108	GRÖLLER CAROLINE	Caroline
1216242	WITTNER ELENA	Elena Wittner
1417542	Elisa Cuggenbiller	Elisa Cuggenbiller
1416643	STEFANIE DALVAI	Stefanie Dalvai
1215136	Jana Fuchs	Jana Fuchs
1216619	Anna Danzer	Anna Danzer
1018562	Karin Exenberger	Karin Exenberger
1152886	CARINA TÜRK	Carina Türk
1117350	Alex Lukovic	Alex Lukovic
1316941	Johannes Vitz	Johannes Vitz
1217046	Miriam Gartner	Miriam Gartner
0618374	SARAH PHILLIPS	Sarah Phillips
0118687	MANON MEGENS	Manon Megens